Surah 92 Surah Layl

THE NIGHT

THE LINK BETWEEN *SURAH LAYL* AND *SURAH SHAMS*

Like *Surah Shams*, *Surah Layl* differentiates between correct and erroneous beliefs.

A SUMMARY OF THE *SURAH*

This *Surah* may be summarised as follows:

* Verses 1 to 4 declare that just as day and night, and male and female are different, so too are deeds. Good and evil deeds can never be the same.
* Verses 5 to 13 explain the above distinction further.
* Verses 14 to 16 warn about the terrible consequences to be faced in the *Aakhirah*.
* Verses 17 to 21 convey glad tidings about the rewards to be received in the *Aakhirah*.

سُوْرَةُ الَّيْلِ مَكِّيَّةٌ وَّهِيَ اِحْدٰى وَعِشْرُوْنَ اٰيَةً

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

In the name of Allaah, the Most Compassionate, the Most Merciful

وَالَّيْلِ اِذَا يَغْشٰى ۙ﴿۱﴾

1. By *(the oath of)* **the night when it covers** *(darkens the earth)* **!**

وَالنَّهَارِ اِذَا تَجَلّٰى ۙ﴿۲﴾

2. By the day when it illuminates *(brightens the earth)* **!**

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰٓى ۙ﴿۳﴾

3. By the One Who created male and female!

اِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتّٰى ؕ﴿۴﴾

4. Verily your efforts are varied *(while some people strive for the material possessions of this world, others strive for the Aakhirah)*.

فَاَمَّا مَنْ اَعْطٰى وَاتَّقٰى ۙ﴿۵﴾

5. As for the one *(the Mu'min)* **who gives** *(charity to the needy)*, **who has Taqwa** *(fears Allaah)*

وَصَدَّقَ بِالْحُسْنٰى ۙ﴿۶﴾

6. ...and who believes *(fully)* **in the most beautiful word** *(the Kalimah)*...

فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلْيُسْرٰى ؕ﴿۷﴾

7. ...We shall make the *(means to attain)* **great comfort** *(Jannah)* **easy for him** *(to carry out good deeds)*.

وَاَمَّا مَنۡۢ بَخِلَ وَاسۡتَغۡنٰى ۙ﴿۸﴾

8. As for the one who is miserly and indifferent *(careless about the truth of Islaam)*...

وَكَذَّبَ بِالۡحُسۡنٰى ۙ﴿۹﴾

9. ...and who rejects *(falsifies)* **the most beautiful word** *(the Kalimah)*...

فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلۡعُسۡرٰى ؕ﴿۱۰﴾

10. ...We shall make the *(means to attain)* **great grief** *(Jahannam)* **easy for him** *(to commit sins)*.

وَمَا يُغۡنِىۡ عَنۡهُ مَالُهٗۤ اِذَا تَرَدّٰى ؕ﴿۱۱﴾

11. His wealth will not benefit him when he falls *(into destruction in Jahannam)*.

اِنَّ عَلَيۡنَا لَلۡهُدٰى ۖ﴿۱۲﴾

12. Verily, guidance *(leading a person to the straight path)* **is Our responsibility** *(because people can only indicate to others the straight path and they cannot compel them to take it)*...

وَاِنَّ لَنَا لَلۡاٰخِرَةَ وَالۡاُوۡلٰى ﴿۱۳﴾

13. ...and the Aakhirah and the world are in Our control. *(We therefore have free reign to do as We please and people should obey Our commands.)*

فَاَنۡذَرۡتُكُمۡ نَارًا تَلَظّٰى ۚ﴿۱۴﴾

14. I have warned you about a raging fire *(so stay away from it)*...

لَا يَصۡلٰىهَاۤ اِلَّا الۡاَشۡقَى ۙ﴿۱۵﴾

15. ...which only the most wretched shall enter...

الَّذِىۡ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ؕ﴿۱۶﴾

16. ...who reject *(Imaan)* **and turn away** *(from the truth)*.

وَسَيُجَنَّبُهَا الْاَتْقَى ﴿١٧﴾

17. Far removed from it *(Jahannam)* **shall be the ones with the most Taqwa** *(the Mu'min)*...

الَّذِىْ يُؤْتِىْ مَالَهٗ يَتَزَكّٰى ﴿١٨﴾

18. ...who spent their wealth to purify *(their soul from greed and from other sins by attaining Allaah's pleasure and His forgiveness)*.

وَمَا لِاَحَدٍ عِنْدَهٗ مِنْ نِّعْمَةٍ تُجْزٰٓى ﴿١٩﴾

19. They do not have *(to spend in charity because they need)* **to repay a favour to anyone...**

اِلَّا ابْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْاَعْلٰى ﴿٢٠﴾

20. ...*(but they spend for no after reason)* **except for the pleasure of their Exalted Rabb.** *(Their good deeds are therefore done sincerely for Allaah's pleasure and not for ulterior motives.)*

وَلَسَوْفَ يَرْضٰى ﴿٢١﴾ ع ١ ٢١ ١٧

21..Soon shall they be completely satisfied *(when Allaah rewards them in full in the Aakhirah)*.